

ديد بئو باجيله اول برجنين ابق الته اله بنمايه قار
 باجيله فارسي معناه طار كاذب مستعمل بالواج وفي
 مدخل يوضع فيه الرجل عشي غب مطر والشح للميد يضع
 ذلك لئلا تغوط المرء في الشح وانوصل
 اولدي حده معناه دهر دهي دي توت في معنى تاي
 حه حه ودهر دهي كلاهما مارتان جعل الثانية توكيه
 وهما كلمتان عجمي كما يقال في العربية خرج لك ايحي
 الفزع والجمع الفارسي هكذا اشتر هذا اللفظ طار بمعنى
 الامي والباش وهذا لا اصل له في الفارسية وانما هو
 كلمة محرفة من لفظ عربية ووقع استعمالها في الكتاب
 النوي كثيرا وياتي في اللغة التركية بمعنى الاخ الكبي
 فصول الترجمة في لغة في اي معنى الفايح الذي تقدم شرحه
 هم حد و توكوك فوكر كدر تفن هم قن بركوز كدر روي

هذا اللفظ
 في الفارسية
 هو طار
 كاذب
 مستعمل
 بالواج
 وفي
 مدخل
 يوضع
 فيه
 الرجل
 عشي
 غب
 مطر
 والشح
 للميد
 يضع
 ذلك
 لئلا
 تغوط
 المرء
 في
 الشح
 وانوصل

حد

حد وهكذا اشتر هذا اللفظ هنا وصوابه جو وهو الواو والهمزة
 بالتركبة توكوك وتوضف التاء والفاء اسم مصدر بمعنى المصق
 وتوكيه توكوك فتوايح موضع لفظ عربي محرف من فوات التوب
 رقا اصلحت خرقه وصانعه الوفا ومصدرة بالتركبة كوزمك وصانعه كوزلجي
 كندر كله يلغ معنوي اولدي كندوري ودرستوبوري
 كندوري سفر الاثراك والتوب الذي يوضع على دابة الاكلبي المسمى
 وتوكيه كندورك ودرستوب معناه التمامة وهو نوع من الطبع
 الاصغر المحفظ يكون معنى بلا الكف عن الراحة يتم واهل اقال
 له التمامة وتوكيه يبلغ قال في القاموس وتمام كند الطبع
 لحفظه متغير محط غمره وضعه وحضره وفارسية الدسوق
 راحة بارده لميت يليفة جالبه للتعب والكله ملتي البطين
 اشترى وقوله فارسية الدسوقيه كما هو معناها اشتمايه
 اليد قال الشاعر الكرماني سيب زخشي كهت چون

حد
 هكذا
 اشتر
 هذا
 اللفظ
 هنا
 وصوابه
 جو
 وهو
 الواو
 والهمزة
 بالتركبة
 توكوك
 وتوضف
 التاء
 والفاء
 اسم
 مصدر
 بمعنى
 المصق
 وتوكيه
 توكوك
 فتوايح
 موضع
 لفظ
 عربي
 محرف
 من
 فوات
 التوب

Copyright © King Fahd University